

*Revenind din Franzesbad<sup>1</sup>*



Domnul nu regretă banii cheltuiți de Doamna.

<sup>1</sup> În „Moftul român”, nr. 21, 19 august 1901, p. 1; se retipărește pentru prima dată. *Lună de miere*, momentul „de tren” publicat în nr. 11, 10 iunie 1901, pp. 4-5, o are drept protagonistă pe Mița, „o strălucitoare frumusețe blondă”, care urma „să stea la Franțisbat” câteva luni bune, alături de Mișu – în timp ce soțul ei, un vârstnic, urma să se trateze; „un chelner de la Kurhaus din Franțisbat” semnează în *Antologie...* (1909): „Stimate domnule, d-ta muncești la țară pe ploaie și pe arșiță, asudând ca un biet hamal; iar consoarta d-tale îi trage la Franțisbat checouri apilpisite cu baronii cu pinteni, noaptea pe lună”, iar „Stimată doamnă, d-ta te canonești la cură de apă minerală, exilată în Franțisbat, iar boierul d-tale face cură de șampanie la Lăptărie, cu marchizele apilpisite, cu taraful lui Ristache Ciolacu”, scrie tot un chelner – dar de la Lăptărie. Călătoria la Franzesbad este un indicator social pentru românii de la sfârșitul secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea, consemnată de autori de felul lui Iosif Vulcan (v. și Radu Mărza, *Călători români privind pe fereastra trenului. O încercare de istorie culturală (1830-1930)*, Cuvânt-înainte de Ovidiu Ghitta, Editura Polirom, Iași, 2020, pp. 13-15).

*Sfânta din Crângăși<sup>1</sup>*

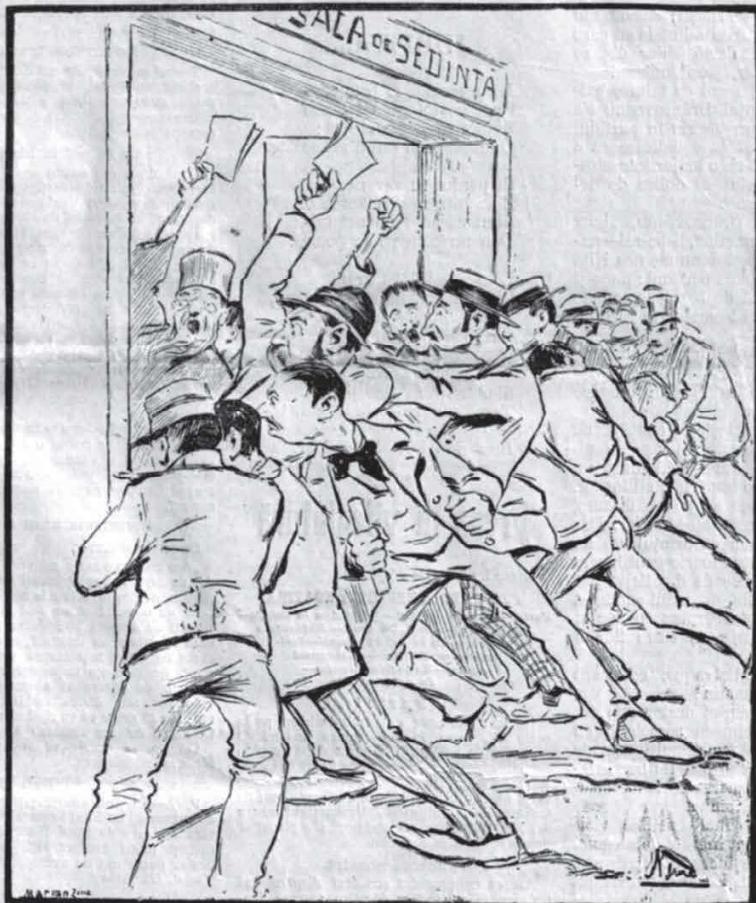


Cocoana Lucsița Hurdubiloaea vine să consulte pe Sfânta asupra viitorului celor șapte demoazele Hurdubiloae.

<sup>1</sup> În „Moftul român“, nr. 21, 19 august 1901, p. 8; se retipărește pentru prima dată. În opinia Cocoanei din Art. 214, Hurdubiloaia este una dintre „tantiile“ care o influențau pe nora ei, șase la număr, socotind „pe Răduleasca, pe Popeasca, pe Ioneasca, pe Otopeanca, pe Hurdubiloaia [s.m., D.G.], pe Popeasca ailaltă a lui Mache al popii Zamfirache, de-i mai zice și Ampotrofagu“. Sevastița Hurdubiloaia, moașă, e cunoscută încă din „Claponul“ sau „Calendarul «Claponului»“, 1877-1878.

*Tribunalul din Kişinău<sup>1</sup>*

# Tribunalul din Kişiněū



**Luat cu asalt de pretendenții români la delicioasa moștenire Vartic**

Luat cu asalt de pretendenții români la delicioasa moștenire Vartic.

<sup>1</sup> În „Moftul român“, nr. 22, 26 august 1901, p. 1; se retipărește pentru prima dată: „Moștenirea Colescu-Vartic“, unul din textele ce ilustrează prima pagină (reprodus în continuare, p. 3) poate fi atribuit lui Caragiale, implicat el însuși într-un proces de moștenire – avereia Momuloaiei permitându-i să se stabilească la Berlin. Stilistic, textul este marcat de retorism (chiasm, repetiții), de amestecul stilurilor și limbajelor (administrativ, popular, argotic, formal, regional), de alunecări de sens („colaboratorii gratuiți“), precum și de folosirea unor particularități dialectale